

# Tourisme en bref

Suivi mensuel du rendement de l'industrie touristique du Canada

Juillet 2016

Volume 12, numéro 7



# POINTS SAILLANTS

- En juillet 2016, le Canada a accueilli 2 875 708 visiteurs venus des 11 marchés étrangers de Destination Canada (DC) pour des séjours d'une nuit ou plus. Il s'agit d'une hausse de 12,8 % par rapport à l'année dernière et d'une quatrième progression mensuelle dans les deux chiffres cette année. Depuis le début de 2016, le nombre d'arrivées pour une nuit ou plus en provenance des 11 marchés étrangers de DC a augmenté de 11,3 % pour atteindre 9,91 millions de visiteurs.
- Pour la période de janvier à juillet 2016, le Canada a inscrit des gains dans les 11 marchés étrangers de DC sauf le Brésil (-0,8 %). La Corée du Sud (+24,5 %) et la Chine (+24,0 %), suivies du Mexique (+17,7 %), de l'Australie (+11,8 %), de l'Allemagne (+11,4 %) et du Royaume-Uni (+10,8 %), sont les marchés qui ont connu la plus forte croissance. La Chine, la France, l'Australie, la Corée du Sud et l'Inde ont toutes battu leur record du nombre d'arrivées dans les sept premiers mois de l'année.
- En juillet 2016, les marchés de DC en Asie-Pacifique (+22,3 %) ont poursuivi leur croissance exceptionnelle, surtout grâce à la hausse du nombre d'arrivées de la Corée du Sud (+35,3 %), puis de l'Australie (+29,6 %), de la Chine (+23,6 %), du Japon (+13,0 %) et de l'Inde (+3,4 %).
- Les marchés de DC en Amérique latine (+3,3 %) ont, dans l'ensemble, continué de croître en juillet 2016 par rapport à juillet 2015, puisque les gains du Mexique (+12,0 %) ont largement compensé la baisse marquée du Brésil (-14,5 %).
- Le nombre d'arrivées pour une nuit ou plus en provenance des États-Unis (+11,4 %) a recommencé à progresser dans les deux chiffres en juillet 2016 après avoir ralenti en juin. Cette hausse est attribuable à la forte croissance du nombre d'arrivées par avion (+17,0 %) et en voiture (+10,0 %).

## RACCOURCIS

### Tableau de bord du rendement de l'industrie

	Juillet 2016	Depuis le début de l'année
<b>✈ Arrivées pour une nuit ou plus<sup>1</sup></b>		
Total – International	↑ 13,2 %	↑ 11,2 %
11 marchés de DC**	↑ 12,8 %	↑ 11,3 %
Marchés non ciblés par DC	↑ 16,6 %	↑ 9,7 %
<b>✈ Capacité aérienne<sup>2</sup></b>		
Total – International	↑ 11,7 %	↑ 10,9 %
11 marchés de DC**	↑ 7,9 %	↑ 5,2 %
Marchés non ciblés par DC	↑ 22,3 %	↑ 23,9 %
<b>🏠 Indicateurs nationaux de rendement du secteur hôtelier<sup>3</sup></b>		
Taux d'occupation*	↑ 2,4	0,0
Revenu par chambre disponible	↑ 7,0 %	↑ 3,2 %
Tarif quotidien moyen	↑ 10,5 %	↑ 3,1 %

#### Remarques :

Les données du tableau de bord du rendement de l'industrie indiquent les variations d'une année sur l'autre (2016/2015).

\* Variations en points de pourcentage.

\*\* Les 11 marchés ciblés par DC sont les États-Unis, la France, l'Allemagne, le Royaume-Uni, l'Australie, la Chine, l'Inde, le Japon, la Corée du Sud, le Brésil et le Mexique.

#### Sources :

1. *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

2. Diiio Mi.

3. CBRE Hotels. Droits de reproduction et d'utilisation de l'information assujettis aux dispositions de l'avis de non-responsabilité et des conditions d'utilisation de CBRE, affiché sur [www.cbre.ca](http://www.cbre.ca).

# OBSERVATION DES MARCHÉS DE DC

	Marché	Arrivées pour une nuit ou plus <sup>i</sup>		Arrivées – Variation annuelle (%)		Capacité aérienne <sup>ii</sup>		Devise par rapport au CAD <sup>iii</sup>	
		Juillet 2016	Depuis le début de 2016	Juillet 2016	Depuis le début de 2016	Juillet 2016	Depuis le début de 2016	Moyenne de juillet 2016	Moyenne depuis le début de l'année
États-Unis	États-Unis	2 309 919	7 864 627	11,4 %	10,9 %	3,4 %	2,8 %	0,9 %	6,8 %
Marchés de l'Europe	France	89 209	285 096	18,2 %	7,8 %	11,9 %	4,7 %	1,7 %	6,9 %
	Allemagne	55 310	188 851	23,7 %	11,4 %	2,6 %	2,4 %	1,7 %	6,9 %
	Royaume-Uni	124 840	434 915	17,7 %	10,8 %	16,3 %	9,2 %	-14,9 %	-1,0 %
Marchés de l'Asie-Pacifique	Australie	45 429	177 558	29,6 %	11,8 %	93,1 %	14,8 %	3,1 %	1,3 %
	Chine	97 903	338 649	23,6 %	24,0 %	26,2 %	24,5 %	-6,3 %	1,3 %
	Inde	24 866	127 038	3,4 %	8,7 %	77,1 %	61,3 %	-4,4 %	0,0 %
	Japon	35 348	147 791	13,0 %	7,7 %	18,9 %	6,9 %	20,6 %	16,8 %
	Corée du Sud	40 431	135 640	35,3 %	24,5 %	52,5 %	28,2 %	0,9 %	0,4 %
Marchés de l'Amérique latine	Brésil	14 304	65 867	-14,5 %	-0,8 %	-24,0 %	-8,4 %	-0,8 %	-12,2 %
	Mexique	38 149	143 823	12,0 %	17,7 %	29,5 %	42,9 %	-13,1 %	-10,2 %
<b>Total – 11 marchés de DC</b>		<b>2 875 708</b>	<b>9 909 855</b>	<b>12,8 %</b>	<b>11,3 %</b>				
<b>Reste du monde</b>		<b>382 781</b>	<b>1 274 956</b>	<b>16,6 %</b>	<b>9,7 %</b>				
<b>Total – International</b>		<b>3 258 489</b>	<b>11 184 811</b>	<b>13,2 %</b>	<b>11,2 %</b>				

Sources :

i. *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

ii. Diiio Mi.

iii. Banque du Canada.

Remarques :

i. Les données sur les arrivées sont des estimations provisoires et peuvent changer.

ii. La capacité aérienne indique la variation du nombre total de sièges sur les vols commerciaux réguliers directs au cours du mois à l'étude par rapport au même mois de 2015 et depuis le début de l'année par rapport à la même période en 2015.

iii. La variation du taux de change est calculée sur la valeur moyenne du dollar canadien au cours du mois à l'étude par rapport au même mois de 2015 et depuis le début de l'année par rapport à la même période en 2015.

# ÉTATS-UNIS

## Arrivées au Canada en provenance des États-Unis

MOIS À L'ÉTUDE :

**+11,4 %** ↑ VARIATION ANNUELLE



DEPUIS LE DÉBUT DE L'ANNÉE :

**+10,9 %** ↑ VARIATION ANNUELLE

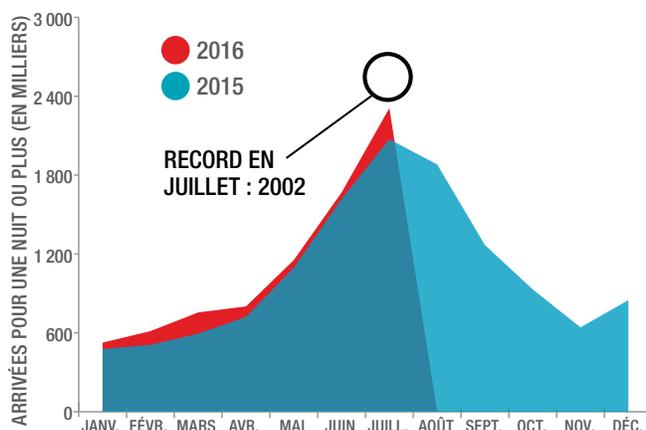
### Arrivées pour une nuit ou plus

	Juillet 2016		Depuis le début de 2016	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
Voiture	1 420 462	10,0	4 555 706	8,7
Avion	629 581	17,0	2 561 179	18,2
Autres	259 876	6,5	747 742	2,3
<b>Total – États-Unis</b>	<b>2 309 919</b>	<b>11,4</b>	<b>7 864 627</b>	<b>10,9</b>

Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.



### Variation des arrivées en provenance des États-Unis



### États-Unis – Indicateurs clés

<b>Capacité aérienne<sup>i</sup></b>	Juillet 2016	3,4 %
	Depuis le début de l'année	2,8 %
<b>Taux de change<sup>ii</sup></b>	Juillet 2016	0,9 %
	Depuis le début de l'année	6,8 %
<b>Indice de confiance des consommateurs (1985 = 100)<sup>iii</sup></b>	Juillet 2016	96,7
	Mois précédent	97,4
<b>Nombre record d'arrivées depuis le début de l'année<sup>iv</sup></b>	Année record	2002
	% des arrivées par rapport au record précédent	90,0 %

Sources :

i. Dilo Mi. Pourcentage de variation annuelle.

ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.

iii. Indice de confiance des consommateurs du Conference Board (États-Unis).

iv. *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

- En juillet 2016, le Canada a accueilli environ 2,31 millions de visiteurs des États-Unis pour un séjour d'une nuit ou plus. Il s'agit du plus grand nombre de visiteurs depuis 2005 pour un mois de juillet. Le record a été atteint en juillet 2002.
- Après avoir progressé au ralenti en mai et en juin, le nombre d'arrivées des États-Unis a augmenté de 11,4 % en juillet par rapport à 2015, une progression dans les deux chiffres tout comme au début de 2016. La croissance des arrivées en voiture (+10,0 %), après une baisse en juin de ce type d'arrivée, est à souligner même si la hausse des arrivées par avion (+17,0 %) est plus forte.
- Depuis le début de l'année, les arrivées d'Américains au Canada ont augmenté de 10,9 % pour s'établir à 7,86 millions de visites pour des séjours d'une nuit ou plus. Les arrivées en voiture et par avion ont fortement augmenté, de 8,7 % et de 18,2 % respectivement. Les arrivées par d'autres moyens (train, autocar, bateau, etc.) ont elles aussi augmenté par rapport à la même période en 2015, mais dans une moindre mesure (+2,3 %).
- La croissance des arrivées en provenance des États-Unis se poursuit grâce au raffermissement modéré du dollar américain (en hausse de 0,9 % par rapport à juillet 2015 et de 6,8 % depuis le début de l'année) et à une légère augmentation de la capacité aérienne (+3,4 % par rapport à juillet 2015 et +2,8 % depuis le début de l'année). Avec la baisse continue du nombre de voyages de Canadiens aux États-Unis (baisse de 6,7 % par rapport à juillet 2015 et de 11,1 % depuis le début de l'année), les visites d'Américains au Canada représentent une plus grande part de la capacité aérienne entre ces deux pays.
- L'indice de confiance des consommateurs publié par le Conference Board des États-Unis a glissé à 96,7 points en juillet, alors qu'il était à 97,4 points en juin.

# EUROPE

## Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Europe

MOIS À L'ÉTUDE :

**+19,0 %** ↑ VARIATION ANNUELLE



DEPUIS LE DÉBUT DE L'ANNÉE :

**+10,0 %** ↑ VARIATION ANNUELLE

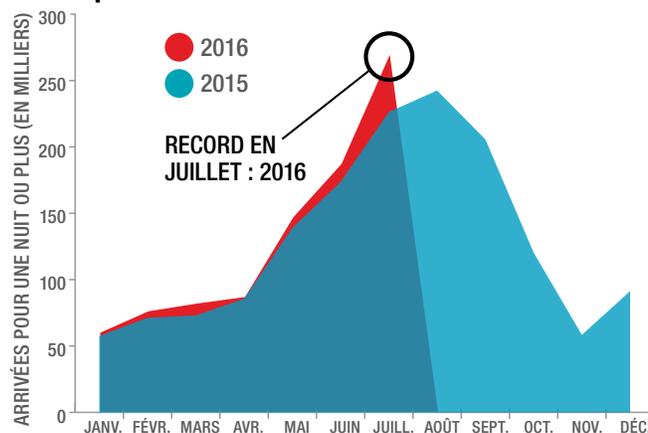
### Arrivées pour une nuit ou plus

	Juillet 2016		Depuis le début de 2016	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
<b>Marchés de l'Europe</b>	<b>269 359</b>	<b>19,0</b>	<b>908 862</b>	<b>10,0</b>
Royaume-Uni	124 840	17,7	434 915	10,8
France	89 209	18,2	285 096	7,8
Allemagne	55 310	23,7	188 851	11,4
<b>Marchés secondaires</b>				
Italie	20 651	20,8	62 662	7,3
Pays-Bas	29 224	11,4	77 929	11,5
Espagne	16 594	44,2	42 768	20,0
Suisse	29 130	11,2	76 101	10,4
<b>Reste de l'Europe</b>	<b>88 222</b>	<b>20,3</b>	<b>323 999</b>	<b>10,7</b>
<b>Total – Europe</b>	<b>453 180</b>	<b>19,1</b>	<b>1 492 321</b>	<b>10,4</b>



Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

### Variation des arrivées en provenance de l'Europe



### Marchés de l'Europe – Indicateurs clés

		France	Allemagne	R.-U.
<b>Capacité aérienne<sup>i</sup></b>	Juillet 2016	11,9 %	2,6 %	16,3 %
	Depuis le début de l'année	4,7 %	2,4 %	9,2 %
<b>Taux de change<sup>ii</sup></b>	Juillet 2016	1,7 %	1,7 %	-14,9 %
	Depuis le début de l'année	6,9 %	6,9 %	-1,0 %
<b>Nombre record d'arrivées depuis le début de l'année<sup>iii</sup></b>	Année record	2015	1996	2005
	% des arrivées par rapport au record précédent	107,8 %	76,3 %	85,2 %

Sources :  
i. Dlio Mi. Pourcentage de variation annuelle.  
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.  
iii. Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

- En juillet 2016, le Canada a accueilli 269 359 visiteurs venus des marchés de DC en Europe, soit une hausse de 19,0 % par rapport à juillet 2015. Le nombre d'arrivées depuis le début de l'année s'est accru de 10,0 % par rapport à la même période l'an dernier.
- Les résultats quant aux arrivées du Royaume-Uni sont restés solides en juillet. Les arrivées ont augmenté de 17,7 % par rapport à juillet 2015 et de 10,8 % depuis le début de l'année. La capacité aérienne vers le Canada a progressé de 16,3 % en juillet et de 9,2 % depuis le début de l'année. Les voyages à destination du Canada ne semblent pas avoir été touchés par la forte dépréciation de la livre sterling dans le mois qui a suivi le scrutin du Brexit.
- Le nombre de visiteurs de la France n'a jamais été aussi élevé pour un mois de juillet : les arrivées ont augmenté de 18,2 % par rapport à juillet 2015. Avec un taux de croissance de 7,8 % depuis le début de l'année, le nombre d'arrivées de la France est en bonne voie d'établir un nouveau record en 2016.
- C'est l'Allemagne qui a connu la plus forte croissance en juillet parmi les marchés de DC en Europe : les arrivées de ce pays pour des séjours d'une nuit ou plus ont en effet augmenté de 23,7 % en juillet par rapport à 2015 (et de 11,4 % depuis le début de l'année). La capacité aérienne vers le Canada a légèrement augmenté en juillet (+2,6 %) et depuis le début de l'année (+2,4 %).
- En baisse depuis janvier-février 2016, l'euro a quand même été un peu plus fort en juillet 2016 qu'en juillet 2015 (+1,7 % en juillet 2016 et +6,9 % depuis le début de l'année).

## Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Europe

- Depuis le début de l'année 2016, environ sept visiteurs sur dix en provenance des marchés de DC en Europe sont arrivés par avion directement d'outre-mer (soit 68 % de la France, 71 % de l'Allemagne et 73 % du Royaume-Uni), alors qu'environ 25 % des visiteurs de la France, 16 % de l'Allemagne et 15 % du Royaume-Uni sont arrivés par avion via les États-Unis. Les arrivées par voie terrestre sont restées moins nombreuses, elles représentent environ 6 % des arrivées pour la France, 11 % pour l'Allemagne et 7 % pour le Royaume-Uni. Par rapport à 2015, il s'agit d'une baisse pour la France et le Royaume-Uni, mais d'une légère augmentation pour l'Allemagne.

- Parmi les variations annuelles majeures pour la période de janvier à juillet 2016, soulignons une hausse du nombre d'arrivées de l'Allemagne aux aéroports Pearson de Toronto (+26 %), Montréal-Trudeau (+25 %) et de Calgary (+14 %). À l'aéroport de Vancouver, les arrivées du Royaume-Uni et de la France ont très fortement progressé (+17 % et +14 % respectivement).

Janvier à juillet 2016		France	Allemagne	R.-U.	
Arrivées d'outre-mer par voie aérienne	YYZ	Arrivées	29 549	54 189	146 332
		Variation annuelle (%)	4,6 %	25,5 %	11,6 %
		<b>% du total</b>	<b>10,4 %</b>	<b>28,7 %</b>	<b>33,6 %</b>
	YVR	Arrivées	10 588	31 221	76 047
		Variation annuelle (%)	13,8 %	5,1 %	16,7 %
		<b>% du total</b>	<b>3,7 %</b>	<b>16,5 %</b>	<b>17,5 %</b>
	YUL	Arrivées	144 778	20 804	30 183
		Variation annuelle (%)	12,0 %	25,3 %	10,4 %
		<b>% du total</b>	<b>50,8 %</b>	<b>11,0 %</b>	<b>6,9 %</b>
	YYC	Arrivées	3 092	16 316	39 483
		Variation annuelle (%)	8,4 %	14,1 %	-0,6 %
		<b>% du total</b>	<b>1,1 %</b>	<b>8,6 %</b>	<b>9,1 %</b>
	Tous les autres aéroports	Arrivées	6 050	10 692	25 484
		Variation annuelle (%)	3,6 %	10,3 %	8,7 %
		<b>% du total</b>	<b>2,1 %</b>	<b>5,7 %</b>	<b>5,9 %</b>
	Total partiel	Arrivées	194 057	133 222	317 529
		Variation annuelle (%)	10,4 %	16,7 %	12,3 %
		<b>% du total</b>	<b>68,1 %</b>	<b>70,5 %</b>	<b>73,0 %</b>
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	72 450	30 112	66 682
		Variation annuelle (%)	6,5 %	-0,9 %	9,7 %
		<b>% du total</b>	<b>25,4 %</b>	<b>15,9 %</b>	<b>15,3 %</b>
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	973	5 042	20 162
		Variation annuelle (%)	6,2 %	-7,4 %	-49,4 %
		<b>% du total</b>	<b>0,3 %</b>	<b>2,7 %</b>	<b>4,6 %</b>
Arrivées en voiture via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	17 569	20 254	30 446
		Variation annuelle (%)	-10,9 %	4,3 %	-0,7 %
		<b>% du total</b>	<b>6,2 %</b>	<b>10,7 %</b>	<b>7,0 %</b>
<b>Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus</b>		<b>285 096</b>	<b>188 851</b>	<b>434 915</b>	

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Tableau C, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

# ASIE-PACIFIQUE

## Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique

MOIS À L'ÉTUDE :

**+22,3 %** ↑ VARIATION ANNUELLE

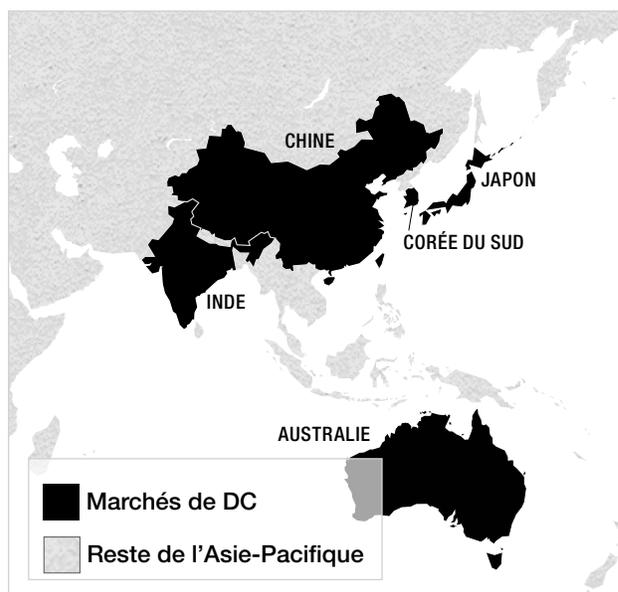


DEPUIS LE DÉBUT DE L'ANNÉE :

**+16,6 %** ↑ VARIATION ANNUELLE

### Arrivées pour une nuit ou plus

	Juillet 2016		Depuis le début de 2016	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
<b>Marchés de l'Asie-Pacifique</b>	<b>243 977</b>	<b>22,3</b>	<b>926 676</b>	<b>16,6</b>
Australie	45 429	29,6	177 558	11,8
Chine	97 903	23,6	338 649	24,0
Inde	24 866	3,4	127 038	8,7
Japon	35 348	13,0	147 791	7,7
Corée du Sud	40 431	35,3	135 640	24,5
<b>Marchés secondaires</b>				
Hong Kong	25 417	9,2	93 378	1,2
Taiwan	13 147	20,1	53 593	27,9
<b>Reste de l'Asie-Pacifique</b>	<b>81 492</b>	<b>17,8</b>	<b>276 875</b>	<b>8,2</b>
<b>Total – Asie-Pacifique</b>	<b>364 033</b>	<b>20,2</b>	<b>1 350 522</b>	<b>14,0</b>



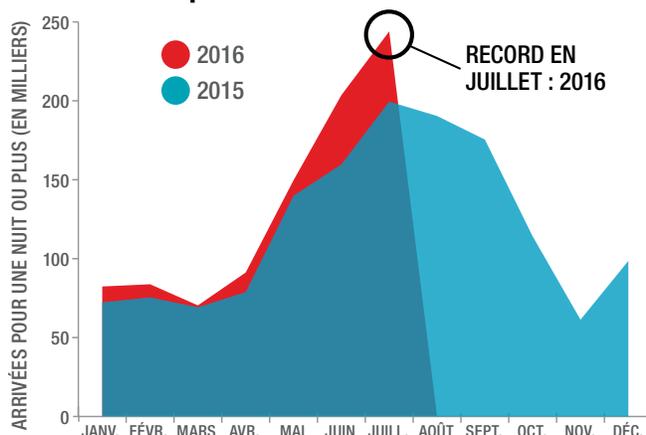
Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

### Marchés de l'Asie-Pacifique – Indicateurs clés

		Australie	Chine	Inde	Japon	Corée du Sud
<b>Capacité aérienne<sup>i</sup></b>	Juillet 2016	93,1 %	26,2 %	77,1 %	18,9 %	52,5 %
	Depuis le début de l'année	14,8 %	24,5 %	61,3 %	6,9 %	28,2 %
<b>Taux de change<sup>ii</sup></b>	Juillet 2016	3,1 %	-6,3 %	-4,4 %	20,6 %	0,9 %
	Depuis le début de l'année	1,3 %	1,3 %	0,0 %	16,8 %	0,4 %
<b>Nombre record d'arrivées depuis le début de l'année<sup>iii</sup></b>	Année record	2015	2015	2015	1996	2007
	% des arrivées par rapport au record précédent	111,8 %	124,0 %	108,7 %	43,1 %	116,9 %

Sources :  
i. Dilo Mi. Pourcentage de variation annuelle.  
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.  
iii. Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

### Variation des arrivées en provenance de l'Asie-Pacifique



## ASIE-PACIFIQUE

- Parmi les régions où DC est présente, l'Asie-Pacifique est toujours celle qui présente la plus forte croissance en 2016 : dans les sept premiers mois de l'année, les différents marchés, sauf le Japon, ont en effet tous inscrit un record d'arrivées.
- En juillet 2016, le Canada a accueilli 243 977 visiteurs des marchés de DC en Asie-Pacifique; ce nouveau sommet a été atteint grâce à une hausse de 22,3 % par rapport à juillet 2015 et de 16,6 % depuis le début de l'année.
- Les arrivées de la Chine ont continué de battre des records en juillet grâce à une progression de 23,6 % par rapport à l'année dernière (+24,0 % depuis le début de l'année) et à l'augmentation continue de la capacité aérienne; celle-ci s'est accrue de 26,2 % en juillet par rapport au même mois l'an dernier et de 24,5 % depuis le début de l'année.
- Les arrivées de la Corée du Sud ont bondi de 35,3 % en juillet 2016 (et de 24,5 % depuis le début de l'année); il s'agit de la plus forte croissance des arrivées ce mois-ci pour un marché et d'un nouveau sommet mensuel. Cette croissance s'explique par une augmentation considérable de la capacité aérienne en juillet (+52,5 %) et depuis le début de l'année (+28,2 %).
- Les arrivées du Japon ont augmenté par rapport à 2015 (+13,0 % en juillet et +7,7 % depuis le début de l'année), probablement grâce à une plus grande capacité aérienne (+18,9 % en juillet et +6,9 % depuis le début de l'année) et à la forte appréciation du yen au cours de cette période.
- Si la capacité aérienne a beaucoup augmenté par rapport à 2015 (+77,1 % en juillet et +61,3 % depuis le début de l'année), les arrivées en provenance de l'Inde ont progressé plus lentement que celles en provenance des autres marchés de DC en Asie-Pacifique pour juillet (+3,4 %; +8,7 % depuis le début de l'année). Malgré cette croissance au ralenti, le nombre d'arrivées de l'Inde au Canada constitue un nouveau record pour un mois de juillet.
- Les arrivées de l'Australie ont connu une forte progression en juillet, soit de 29,6 % par rapport à juillet 2015 (et de +11,8 % depuis le début de l'année), ce qui porte le nombre d'arrivées à un nombre record. Cette hausse s'inscrit dans la foulée d'une

forte augmentation de la capacité aérienne par rapport à l'an dernier (+93,1 % en juillet et +14,8 % depuis le début de l'année).

### Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Asie-Pacifique

- Depuis le début de 2016, les vols directs d'outre-mer ont représenté 73 % des arrivées de la Chine, 67 % du Japon, 62 % de l'Inde, 53 % de la Corée du Sud et 33 % de l'Australie.
- Les arrivées par avion via les États-Unis ont représenté 41 % des arrivées de l'Australie, 23 % du Japon, 16 % de la Chine, 15 % de l'Inde et 15 % de la Corée du Sud.
- Par rapport à juillet 2015, les arrivées de la Chine ont augmenté de 782 % à l'aéroport Montréal-Trudeau et de 465 % à l'aéroport de Calgary. Alors que les arrivées de la Corée du Sud ont augmenté aux aéroports Pearson de Toronto et de Vancouver, elles ont baissé à l'aéroport de Calgary (-27,4 %).

Janvier à juillet 2016		Australie	Chine	Inde	Japon	Corée du Sud	
Arrivées d'outre-mer par voie aérienne	YYZ	Arrivées	8 906	101 895	51 266	32 869	24 260
		Variation annuelle (%)	10,3 %	23,4 %	9,1 %	4,9 %	48,1 %
		% du total	5,0 %	30,1 %	40,4 %	22,2 %	17,9 %
	YVR	Arrivées	47 474	130 076	14 889	56 641	46 123
		Variation annuelle (%)	18,2 %	24,6 %	23,1 %	7,5 %	25,7 %
		% du total	26,7 %	38,4 %	11,7 %	38,3 %	34,0 %
	YUL	Arrivées	1 278	11 109	5 250	505	362
		Variation annuelle (%)	17,6 %	781,7 %	-5,0 %	66,1 %	10,7 %
		% du total	0,7 %	3,3 %	4,1 %	0,3 %	0,3 %
	YYC	Arrivées	910	2 265	5 409	8 371	1 208
		Variation annuelle (%)	36,8 %	464,8 %	8,2 %	7,5 %	-27,4 %
		% du total	0,5 %	0,7 %	4,3 %	5,7 %	0,9 %
	Tous les autres aéroports	Arrivées	494	730	1 836	126	112
		Variation annuelle (%)	1,0 %	0,4 %	2,6 %	0,1 %	0,2 %
		% du total	0,3 %	0,2 %	1,4 %	0,1 %	0,1 %
	Total partiel	Arrivées	59 062	246 075	78 650	98 512	72 065
		Variation annuelle (%)	16,9 %	29,9 %	9,0 %	6,6 %	30,6 %
		% du total	33,3 %	72,7 %	61,9 %	66,7 %	53,1 %
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	73 330	52 680	18 978	33 206	19 796
		Variation annuelle (%)	7,9 %	14,0 %	12,2 %	1,9 %	7,8 %
		% du total	41,3 %	15,6 %	14,9 %	22,5 %	14,6 %
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	21 675	8 190	6 733	2 902	2 720
		Variation annuelle (%)	17,5 %	15,2 %	17,6 %	40,3 %	7,1 %
		% du total	12,2 %	2,4 %	5,3 %	2,0 %	2,0 %
Arrivées en voiture via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	23 404	31 392	22 654	12 444	40 547
		Variation annuelle (%)	6,6 %	3,2 %	2,7 %	22,1 %	23,4 %
		% du total	13,2 %	9,3 %	17,8 %	8,4 %	29,9 %
<b>Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus</b>		<b>177 558</b>	<b>338 649</b>	<b>127 038</b>	<b>147 791</b>	<b>135 640</b>	

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Tableau C, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

# AMÉRIQUE LATINE

## Arrivées au Canada en provenance des marchés de l'Amérique latine

MOIS À L'ÉTUDE :

**+3,3 %** ↑ VARIATION ANNUELLE



DEPUIS LE DÉBUT DE L'ANNÉE :

**+11,2 %** ↑ VARIATION ANNUELLE

### Arrivées pour une nuit ou plus

	Juillet 2016		Depuis le début de 2016	
	Arrivées	Variation annuelle (%)	Arrivées	Variation annuelle (%)
<b>Marchés de l'Amérique latine</b>	<b>52 453</b>	<b>3,3</b>	<b>209 690</b>	<b>11,2</b>
Brésil	14 304	-14,5	65 867	-0,8
Mexique	38 149	12,0	143 823	17,7
Reste de l'Amérique latine	54 516	5,5	99 115	5,6
<b>Total – Amérique latine</b>	<b>106 969</b>	<b>4,4</b>	<b>308 805</b>	<b>9,3</b>

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

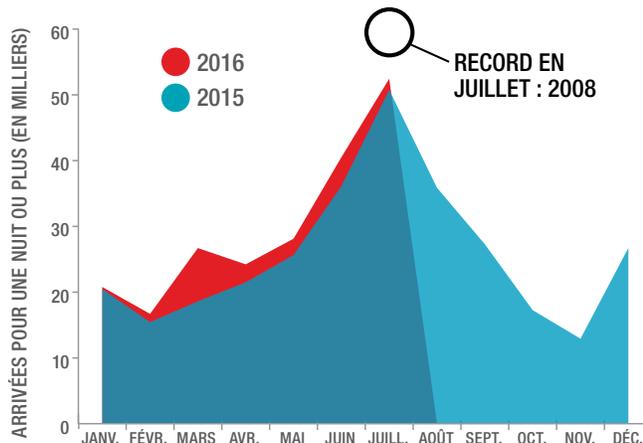


### Marchés de l'Amérique latine – Indicateurs clés

		Brésil	Mexique
<b>Capacité aérienne<sup>i</sup></b>	Juin 2016	-24,0 %	29,5 %
	Depuis le début de l'année	-8,4 %	42,9 %
<b>Taux de change<sup>ii</sup></b>	Juin 2016	-0,8 %	-13,1 %
	Depuis le début de l'année	-12,2 %	-10,2 %
<b>Nombre record d'arrivées depuis le début de l'année<sup>iii</sup></b>	Année record	2015	2008
	% des arrivées par rapport au record précédent	99,2 %	85,9 %

Sources :  
i. Dilo Mi. Pourcentage de variation annuelle.  
ii. Banque du Canada. Pourcentage de variation annuelle.  
iii. Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

### Variation des arrivées en provenance de l'Amérique latine



## AMÉRIQUE LATINE

- En juillet 2016, le Canada a accueilli 52 453 visiteurs venus des deux marchés de DC en Amérique latine, soit 3,3 % de plus qu'en juillet 2015 (+11,2 % depuis le début de l'année, ce qui constitue un nouveau record).
- En juillet, les arrivées de l'Amérique latine ont augmenté grâce, encore une fois, au nombre considérable de visiteurs du Mexique (+12,0 %; +17,7 % depuis le début de l'année). Les arrivées du Mexique sont toujours en bonne voie d'atteindre les niveaux enregistrés avant l'imposition du visa, ce qu'elles devraient faire avant l'abolition du visa obligatoire en décembre. Cette tendance, qui s'explique par l'augmentation considérable de la capacité aérienne (+29,5 %; +42,9 % depuis le début de l'année), ne semble pas être ralentie par la dévalorisation continue du peso mexicain par rapport au dollar canadien (-10,2 % depuis le début de l'année). De nouvelles augmentations de la capacité aérienne ont été annoncées pour décembre : il y aura en effet plus de vols sur les liaisons d'Aeroméxico avec les aéroports Pearson de Toronto, Montréal-Trudeau et de Vancouver.
- Le Brésil est le seul marché dont les arrivées ont baissé en juillet par rapport à l'an dernier (-14,5 %; -0,8 % depuis le début de l'année). Bien que cette baisse puisse s'expliquer par les réductions importantes et continues de la capacité aérienne (-24,0 % en juillet; -8,4 % depuis le début de l'année) et par la forte dévalorisation du réal (-12,2 % depuis le début de l'année), la fièvre des Jeux olympiques de Rio pourrait en partie expliquer les voyages moins nombreux des Brésiliens à l'étranger.

### Arrivées par point d'entrée en provenance des marchés de l'Amérique latine

- Depuis le début de l'année 2016, un peu plus de la moitié des visiteurs du Mexique (56 %) et du Brésil (50 %) sont arrivés directement par avion.
- Une grande proportion de visiteurs du Brésil sont arrivés par avion via les États-Unis (44 %), contre seulement 20 % des visiteurs du Mexique. Si les arrivées par voie terrestre sont plus nombreuses en provenance du Mexique (20 %) que du Brésil (4 %), les arrivées par voie maritime sont peu nombreuses aussi bien pour le Mexique (4 %) que pour le Brésil (2 %).
- C'est l'aéroport international de Vancouver qui a connu la plus forte croissance du nombre de visiteurs du Mexique et du Brésil (soit une hausse de 87 % pour chacun de ces deux pays) depuis le début de l'année. Cependant, l'aéroport qui reçoit la plus grande proportion de visiteurs

venus directement par avion de ces deux pays est toujours l'aéroport Pearson de Toronto, qui reçoit 94 % des Brésiliens arrivés directement par avion.

Janvier à juillet 2016		Brésil	Mexique	
Arrivées directes par voie aérienne	YYZ	Arrivées	31 024	36 300
		Variation annuelle (%)	5,8 %	14,1 %
		<b>% du total</b>	<b>47,1 %</b>	<b>25,2 %</b>
	YVR	Arrivées	816	26 477
		Variation annuelle (%)	86,7 %	87,4 %
		<b>% du total</b>	<b>1,2 %</b>	<b>18,4 %</b>
	YUL	Arrivées	1 025	14 588
		Variation annuelle (%)	14,8 %	2,1 %
		<b>% du total</b>	<b>1,6 %</b>	<b>10,1 %</b>
	YYC	Arrivées	88	2 196
		Variation annuelle (%)	22,2 %	34,7 %
		<b>% du total</b>	<b>0,1 %</b>	<b>1,5 %</b>
	Tous les autres aéroports	Arrivées	111	1 356
		Variation annuelle (%)	0,4 %	2,2 %
		<b>% du total</b>	<b>0,2 %</b>	<b>0,9 %</b>
	Total partiel	Arrivées	33 064	80 917
		Variation annuelle (%)	7,3 %	27,4 %
		<b>% du total</b>	<b>50,2 %</b>	<b>56,3 %</b>
Arrivées par voie aérienne via les É.-U.	Tous les aéroports	Arrivées	28 835	28 028
	Variation annuelle (%)	-4,6 %	1,8 %	
	<b>% du total</b>	<b>43,8 %</b>	<b>19,5 %</b>	
Arrivées par voie maritime	Toutes les frontières maritimes	Arrivées	1 356	6 022
	Variation annuelle (%)	-47,0 %	-80,5 %	
	<b>% du total</b>	<b>2,1 %</b>	<b>4,2 %</b>	
Arrivées en voiture via les É.-U.	Toutes les frontières terrestres	Arrivées	2 521	28 781
	Variation annuelle (%)	-91,7 %	4,6 %	
	<b>% du total</b>	<b>3,8 %</b>	<b>20,0 %</b>	
<b>Nombre total d'arrivées au Canada pour une nuit ou plus</b>		<b>65 867</b>	<b>143 823</b>	

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Tableau C, Statistique Canada.  
Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.

# EXAMEN DE LA CONCURRENCE

Janvier à juillet 2016		Destination :			
		Canada		Australie	
Provenance :		Variation annuelle (%)		Variation annuelle (%)	
<b>Total – International</b>		<b>11 184 811</b>	<b>11,2 %</b>	<b>4 596 500</b>	<b>12,0 %</b>
<b>États-Unis</b>		7 864 627	10,9 %	401 700	17,5 %
<b>Canada</b>		...	...	84 900	2,8 %
<b>Europe</b>	<b>Royaume-Uni</b>	434 915	10,8 %	389 600	4,6 %
	<b>France</b>	285 096	7,8 %	66 300	1,4 %
	<b>Allemagne</b>	188 851	11,4 %	105 900	6,4 %
<b>Asie-Pacifique</b>	<b>Australie</b>	177 558	11,8 %	...	...
	<b>Japon</b>	147 791	7,7 %	213 400	26,3 %
	<b>Corée du Sud</b>	135 640	24,5 %	161 500	28,1 %
	<b>Chine</b>	338 649	24,0 %	742 400	22,2 %
	<b>Inde</b>	127 038	8,7 %	147 100	6,7 %
<b>Amérique latine</b>	<b>Mexique</b>	143 823	17,7 %	5 000	-2,0 %
	<b>Brésil</b>	65 867	-0,8 %	24 800	-6,1 %
<b>Total – Marchés cibles de DC</b>		<b>9 909 855</b>	<b>11,3 %</b>	<b>2 342 600</b>	<b>15,2 %</b>

Sources :  
Enquête sur les voyages internationaux, Dénombrement à la frontière, Statistique Canada.  
Australian Bureau of Statistics, *Overseas Arrivals and Departures*, n° de catalogue 3401.0.

- De janvier à juillet 2016, les arrivées internationales ont un peu moins augmenté au Canada (+10,8 %) qu'en Australie (+12,0 %) par rapport à 2015. Cependant, le Canada a accueilli plus de visiteurs étrangers (11,15 millions) que l'Australie (4,60 millions).
- L'Australie (+15,2 %) a également devancé le Canada (+10,9 %) pour ce qui est de la croissance des arrivées en provenance des 11 marchés de DC. Les arrivées en provenance de ces marchés ont totalisé 9,9 millions de voyages au Canada, comparativement à 2,3 millions pour l'Australie, ce qui représente 89 % des voyages internationaux au Canada et 51 % en Australie.
- Depuis le début de l'année, il y a eu plus d'Australiens qui sont venus au Canada (177 558; +11,8 % par rapport à 2015) que de Canadiens qui se sont rendus en Australie (84 900; +2,8 % par rapport à 2015).
- Pour la période de janvier à juillet 2016, l'Australie a connu une plus forte variation annuelle pour les arrivées en provenance des États-Unis (+17,5 %) que le Canada (10,4 %), même si ce dernier a accueilli environ 19 fois plus de visiteurs américains (7,83 millions contre 401 700) et les arrivées au Canada en provenance des États-Unis par avion (+18,2 %) sont restées supérieures aux arrivées de visiteurs américains en Australie.
- Pour la période de janvier à juillet 2016, le Canada devance légèrement l'Australie pour le nombre d'arrivées de la Chine (24,0 % contre 22,2 %). Cependant, puisque la Chine est son principal marché long-courrier, l'Australie (742 400) continue de dépasser le Canada (338 649) pour le total de visiteurs chinois cette année.
- Pour la période de janvier à juillet 2016, l'Australie a aussi enregistré une croissance beaucoup plus forte que le Canada pour les arrivées du Japon (+26,3 % contre +7,7 %) et de la Corée du Sud (+28,1 % contre +24,5 %); cependant, le Canada a connu une plus forte croissance des arrivées en provenance de tous les autres marchés de DC, dont le Mexique (+17,7 % contre -2,0 %), l'Allemagne (+11,4 % contre 6,4 %), le Royaume-Uni (+10,8 % contre 4,6 %), la France (+7,8 % contre 1,4 %), l'Inde (+8,7 % contre 6,7 %) et le Brésil (-0,8 % contre -6,1 %).

# ARRIVÉES INTERNATIONALES, PAR PROVINCE

## Séjours d'une nuit ou plus depuis le début de l'année, par province d'arrivée

		Terre-Neuve-et-Labrador	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
<b>Nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus</b>	2016	28 109	1 057	88 875	159 938	1 608 805	5 246 433
	Pourcentage de variation annuelle	35,0 %	795,8 %	-1,0 %	31,4 %	10,7 %	11,8 %
	Différence p/r à l'année précédente	7 282	939	(871)	38 197	155 423	552 348
<b>Américains (en voiture)</b>	2016	0	0	5 201	132 187	602 535	2 426 649
	Pourcentage de variation annuelle	0,0 %	0,0 %	-28,8 %	10,0 %	10,3 %	7,9 %
	Différence p/r à l'année précédente	-	-	(2 102)	12 036	56 131	178 237
<b>Américains (autres qu'en voiture)</b>	2016	4 594	107	50 049	23 891	432 804	1 423 273
	Pourcentage de variation annuelle	-39,2 %	-7,0 %	7,3 %	85,5 %	10,5 %	18,9 %
	Différence p/r à l'année précédente	(2 961)	(8)	3 425	11 009	41 006	225 863
<b>Résidents d'autres pays</b>	2016	23 515	950	33 625	3 860	573 466	1 396 511
	Pourcentage de variation annuelle	35,1 %	3 553,8 %	-6,1 %	48,5 %	11,3 %	11,9 %
	Différence p/r à l'année précédente	6 115	924	(2 194)	1 260	58 286	148 248

Source : Enquête sur les voyages internationaux, Statistique Canada.

## Séjours d'une nuit ou plus depuis le début de l'année, par province d'arrivée

		Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Yukon	CANADA
Nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus	2016	126 198	50 151	579 360	3 200 503	95 382	11 184 811
	Pourcentage de variation annuelle	15,0 %	37,3 %	7,0 %	12,5 %	4,4 %	11,2 %
	Différence p/r à l'année précédente	16 486	13 626	37 794	356 189	4 005	1 122 398
Américains (en voiture)	2016	81 248	30 769	96 161	1 135 439	45 517	4 555 706
	Pourcentage de variation annuelle	-13,6 %	7,1 %	12,2 %	11,0 %	17,4 %	8,7 %
	Différence p/r à l'année précédente	(12 783)	2 039	10 464	112 101	6 744	362 867
Américains (autres qu'en voiture)	2016	39 764	17 597	300 261	977 921	38 660	3 308 921
	Pourcentage de variation annuelle	1,7 %	8,2 %	6,7 %	13,6 %	-7,8 %	14,2 %
	Différence p/r à l'année précédente	661	1 337	18 800	117 217	(3 292)	411 261
Résidents d'autres pays	2016	5 186	1 785	182 938	1 087 143	11 205	3 320 184
	Pourcentage de variation annuelle	4,1 %	-25,0 %	4,9 %	13,2 %	5,9 %	11,7 %
	Différence p/r à l'année précédente	202	(596)	8 530	126 871	624	348 270

- Depuis le début de l'année, les provinces dans lesquelles le nombre total d'arrivées internationales a le plus fortement augmenté ont été l'Ontario (+552 348; +11,8 %), la Colombie-Britannique (+356 189; +12,5 %) et le Québec (+155 423; +10,7 %). La Saskatchewan (+13 626; +37,3 %) et le Nouveau-Brunswick (+38 197; +31,4 %) ont eux aussi relativement bien progressé.
- L'Ontario, la Colombie-Britannique et le Québec ont inscrit, depuis le début de 2016, une augmentation soutenue des arrivées en voiture et par d'autres moyens de transport en provenance des États-Unis, de même que des arrivées en provenance des autres pays.
- Les arrivées des États-Unis en voiture ont connu une croissance dans les deux chiffres dans cinq provinces et territoires : le Yukon, en tête (+17,4 %), suivi de l'Alberta (+12,2 %), de la Colombie-Britannique (+11,0 %), du Québec (+10,3 %) et du Nouveau-Brunswick (+10,0 %).
- Au Manitoba, les arrivées des États-Unis en voiture ont beaucoup baissé depuis le début de l'année (-13,6 %), alors que les arrivées des Américains par d'autres moyens de transport que la voiture ont baissé au Yukon (-7,8 %) et à Terre-Neuve-et-Labrador (-39,2 %).

# VOYAGES À L'ÉTRANGER DES CANADIENS

## Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

	Juillet 2016	Variation annuelle (%)	Janv. – juillet 2016	Variation annuelle (%)
<b>États-Unis</b>	2 019 920	-6,7	11 083 672	-11,1
<b>Autres pays</b>	867 488	1,9	7 429 128	3,9
<b>Total – Voyages au départ du Canada</b>	2 887 408	-4,3	18 512 800	-5,7

Remarque : Ces données sont des estimations provisoires et peuvent changer.  
Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

- En juillet 2016, le nombre de voyages à l'étranger de Canadiens par rapport à l'année précédente s'est contracté pour un 19<sup>e</sup> mois consécutif, et a accusé une baisse de 4,3 % par rapport à juillet 2015. La chute du nombre de voyages à l'étranger s'explique surtout, encore une fois, par la forte baisse (-6,7 %) du nombre de voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis. Les voyages à l'étranger (en dehors des États-Unis) de Canadiens ont un peu augmenté (+1,9 %) en juillet.
- Dans les sept premiers mois de 2016, les voyages à l'étranger de Canadiens ont baissé de 5,7 % pour se chiffrer à 18,5 millions. Les Canadiens ont réduit de 11,1 % leurs voyages aux États-Unis, et certains leur ont préféré d'autres destinations étrangères (+3,9 %).
- Après avoir légèrement baissé en juin, l'indice de confiance des consommateurs du Conference Board du Canada s'est fortement ressaisi en juillet, en augmentant de 4,9 points pour atteindre 104,6 (2014 = 100). C'est la cinquième fois que cet indice augmente en six mois.

# HÉBERGEMENT

## Indicateurs de rendement du secteur hôtelier par province

	Taux d'occupation				Tarif quotidien moyen				Revenu par chambre disponible			
	Juillet 2016	Variation annuelle <sup>^</sup>	Janv. - juillet	Variation annuelle <sup>^</sup>	Juillet 2016	Variation annuelle	Janv. - juillet	Variation annuelle	Juillet 2016	Variation annuelle	Janv. - juillet	Variation annuelle
<b>Alb.<sup>1</sup></b>	61,7 %	-4,5	52,6 %	-8,3	141,35 \$	-5,2 %	133,43 \$	-6,9 %	87,26 \$	-11,6 %	70,19 \$	-19,6 %
<b>C.-B.</b>	85,9 %	2,3	68,2 %	2,1	194,47 \$	8,3 %	161,48 \$	7,1 %	167,10 \$	11,3 %	110,05 \$	10,6 %
<b>Sask.</b>	58,8 %	-8,9	54,6 %	-5,1	121,56 \$	-5,4 %	126,69 \$	-4,3 %	71,50 \$	-17,8 %	69,15 \$	-12,4 %
<b>Man.</b>	65,4 %	-0,4	62,6 %	-0,1	118,79 \$	2,7 %	120,86 \$	0,4 %	77,69 \$	2,0 %	75,64 \$	0,3 %
<b>Ont.</b>	81,0 %	7,1	65,8 %	2,6	159,48 \$	11,2 %	143,02 \$	5,2 %	129,17 \$	21,8 %	94,10 \$	9,6 %
<b>Qc</b>	82,7 %	3,9	65,8 %	1,0	172,02 \$	9,1 %	155,48 \$	4,1 %	142,19 \$	14,5 %	102,23 \$	5,8 %
<b>N.-B.</b>	78,2 %	2,7	54,5 %	2,2	125,88 \$	2,1 %	114,44 \$	0,2 %	98,42 \$	5,8 %	62,38 \$	4,5 %
<b>N.-É.</b>	82,4 %	5,8	61,8 %	3,7	139,00 \$	5,0 %	128,38 \$	3,4 %	114,48 \$	12,9 %	79,28 \$	10,0 %
<b>T.-N.-L.</b>	80,1 %	-0,8	59,9 %	-3,2	160,87 \$	2,0 %	145,82 \$	0,3 %	128,80 \$	1,0 %	87,36 \$	-4,8 %
<b>Î.-P.-É.</b>	86,7 %	6,0	52,4 %	4,6	168,48 \$	9,5 %	131,16 \$	4,5 %	146,08 \$	17,6 %	68,69 \$	14,5 %
<b>T.N.-O.</b>	61,3 %	0,3	67,8 %	3,2	144,47 \$	3,5 %	151,46 \$	-2,4 %	88,57 \$	4,1 %	102,67 \$	2,4 %
<b>Yn</b>	87,2 %	-0,9	67,7 %	1,9	135,43 \$	1,7 %	123,07 \$	3,2 %	118,15 \$	0,7 %	83,37 \$	6,2 %
<b>Canada</b>	<b>77,5 %</b>	<b>2,4</b>	<b>62,8 %</b>	<b>0,0</b>	<b>166,25 \$</b>	<b>7,0 %</b>	<b>146,58 \$</b>	<b>3,2 %</b>	<b>128,87 \$</b>	<b>10,5 %</b>	<b>92,01 \$</b>	<b>3,1 %</b>

Remarques : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 223 202 chambres (sans pondération).

<sup>^</sup> Points de pourcentage.

<sup>1</sup> Sans compter les centres de villégiature de l'Alberta.

Source : CBRE Hotels. Droits de reproduction et d'utilisation de l'information assujettis aux dispositions de l'avis de non-responsabilité et des conditions d'utilisation de CBRE, affiché sur [www.cbre.ca](http://www.cbre.ca).

CBRE Hotels n'affirme pas que les données contenues dans le présent document sont définitives ou exhaustives. CBRE Hotels considère que les données sont fiables et ne pourrait être tenue responsable des erreurs ou des omissions.

- Le taux d'occupation national a monté de 2,4 points (par rapport à juillet 2015) pour s'établir à 77,5 % grâce au rendement relativement vigoureux du secteur de l'hébergement dans les provinces clés. Depuis le début de l'année, le taux d'occupation national se maintient au même niveau qu'en 2015 (62,8 %).
- Même si les résultats demeurent faibles pour tous les indicateurs de rendement en Alberta et en Saskatchewan, ceux d'autres provinces ont été excellents en juillet, principalement en Ontario, à l'Île-du-Prince-Édouard et au Québec. En juillet dans ces trois provinces, on a en effet constaté une augmentation du taux d'occupation (+7,1 %, +5,8 % et +3,9 % respectivement), du tarif quotidien moyen (+11,2 %, +9,5 % et +9,1 %) et du revenu par chambre disponible (RCD) (+21,8 %, +17,6 % et +14,5 %).
- La Colombie-Britannique continue de connaître une année 2016 exceptionnelle grâce à un RCD en hausse de 11,3 % en juillet et de 10,6 % depuis le début de l'année. La Colombie-Britannique a inscrit, à 110,05 \$, le meilleur RCD pour les sept premiers mois de l'année.
- Le RCD de certaines destinations a affiché un excellent rendement, notamment la région du Grand Toronto (+35,4 %), Whistler (+28,5 %) et Montréal (+18 %). C'est au centre-ville de Toronto (+49,2 %) qu'on a observé en juillet la plus forte évolution du RCD.

# HÉBERGEMENT

## Indicateurs de rendement du secteur hôtelier par type d'établissement

	Taux d'occupation				Tarif quotidien moyen			
	Juillet 2016	Variation annuelle^	Janv. - juillet 2016	Variation annuelle^	Juillet 2016	Variation annuelle	Janv. - juillet 2016	Variation annuelle
<b>Taille de la propriété</b>								
Moins de 50 chambres	67,2 %	0,5	47,8 %	-1,9	124,14 \$	5,4 %	107,13 \$	1,3 %
50 à 75 chambres	73,2 %	0,1	55,5 %	-1,2	128,57 \$	3,8 %	112,17 \$	1,2 %
76 à 125 chambres	75,1 %	1,0	60,3 %	-0,7	141,52 \$	3,1 %	126,50 \$	-0,1 %
126 à 200 chambres	77,9 %	2,5	64,0 %	0,0	149,02 \$	5,1 %	133,26 \$	1,9 %
201 à 500 chambres	79,0 %	3,5	66,6 %	0,8	193,63 \$	8,8 %	170,70 \$	4,7 %
Plus de 500 chambres	90,4 %	8,0	72,2 %	2,6	253,24 \$	12,9 %	208,56 \$	7,7 %
<b>Total</b>	<b>77,5 %</b>	<b>2,4</b>	<b>62,8 %</b>	<b>0,0</b>	<b>166,25 \$</b>	<b>7,0 %</b>	<b>146,58 \$</b>	<b>3,2 %</b>
<b>Type de propriété</b>								
Service limité	72,0 %	-0,1	56,9 %	-1,5	124,30 \$	2,7 %	113,16 \$	-0,2 %
Service complet	79,5 %	3,7	65,7 %	0,5	178,15 \$	9,0 %	156,35 \$	4,0 %
Hôtels-résidences	86,6 %	5,9	72,0 %	1,8	172,91 \$	3,2 %	152,49 \$	1,9 %
Centres de villégiature	83,6 %	4,0	61,1 %	2,8	273,16 \$	11,1 %	223,57 \$	9,1 %
<b>Total</b>	<b>77,5 %</b>	<b>2,4</b>	<b>62,8 %</b>	<b>0,0</b>	<b>166,25 \$</b>	<b>7,0 %</b>	<b>146,58 \$</b>	<b>3,2 %</b>
<b>Niveau de prix</b>								
Entrée de gamme	72,4 %	3,0	55,2 %	1,4	108,24 \$	8,4 %	94,56 \$	4,7 %
Milieu de gamme	77,8 %	1,4	64,1 %	-0,9	157,81 \$	5,1 %	140,38 \$	1,6 %
Haut de gamme	84,8 %	6,2	68,7 %	1,5	284,09 \$	12,2 %	236,38 \$	7,7 %
<b>Total</b>	<b>77,5 %</b>	<b>2,4</b>	<b>62,8 %</b>	<b>0,0</b>	<b>166,25 \$</b>	<b>7,0 %</b>	<b>146,58 \$</b>	<b>3,2 %</b>

Remarques : Données fondées sur les résultats d'exploitation de 223 202 chambres (sans pondération).

^ Points de pourcentage.

- Depuis le début de 2016, les plus grands hôtels (de plus de 500 chambres) ont mieux fait du point de vue des taux d'occupation et des tarifs quotidiens moyens. Ils ont affiché le meilleur rendement grâce à une hausse de 2,6 % des taux d'occupation et à une augmentation de 7,7 % des tarifs quotidiens moyens.
- Depuis le début de 2016 dans l'ensemble du pays, le tarif quotidien moyen des hôtels haut de gamme (+7,7 %) et celui des hôtels économiques (+4,7 %) surclassent celui des établissements milieu de gamme (+1,6 %).
- D'un océan à l'autre, les centres de villégiature continuent d'inscrire la plus forte croissance des taux d'occupation depuis le début de l'année, soit 2,8 %, et des tarifs quotidiens moyens (+9,1 %) par rapport à l'an dernier. Les centres de villégiature de l'Ouest canadien sont arrivés en tête avec une croissance de 10,2 % des tarifs quotidiens moyens depuis le début de l'année.

**DONNÉES SUR LES MARCHÉS ET LES CONSOMMATEURS DE DC**